

กาลครั้งหนึ่ง...นานมาแล้ว

แปดสยาม อิน-จัน (5)

ฟ้าลิขิตเด็กแฝดจากแม่กลองต้องไปอเมริกา

นายโรเบิร์ต ฮันเตอร์ (Robert Hunter) ที่ชาวสยามเรียกสะกดว่านาย หันเตอร์ พ่อค้าอังกฤษเชื้อสายสกอต เจ้าของเรือเดินสมุทรขนาดใหญ่ 4 ลำที่กล้าหาญชาญชัยมาเปิดห้างสรรพสินค้าแห่งแรกบนแผ่นดินสยาม ที่บริเวณหน้าวัดประยุรวงศาวาสวรวิหาร ทอดสะพานปรัททุขภูมิตรกับนางนาก และครอบครัวของแฟดอิน-จัน มานานโช รอเวลาให้แฟดประหลาดคู่นี้มีอายุถึง 18 ปี

หันเตอร์ไปมาหาสู่จนสนิทสนมกับทุกคนในครอบครัวอิน-จัน หัวข้อที่พูดคุยกันคือลอนดอนเปรียบได้กับศูนย์กลางของโลก

หันเตอร์คอยด้วยความอดทน ใจความรอบคอบสุขุม ไม่บ่มบ่าม จะกินอาหารให้อร่อยต้องใจเย็นๆ แฟดหนุ่มเพิ่งนมแตกพาน อายุ 14 เศษๆ ยังไม่รู้จักห้วนอนปลายตีนกัน น่าจะรอให้สนิทสนมกันอีกสักหน่อย ถ้าจะพาไปทำมาหากินในยุโรป ควรต้องอายุ 18 ปี จึงจะงามพร้อมสรรพ

ผู้อ่านที่เคารพหลายท่านฝากให้ผู้เขียนพรรณนาถึงรูปร่างหน้าตาของแฟดสยามที่ออกไปสร้างชื่อเสียงโด่งดังระดับโลก พร้อมทั้งหาภาพที่เชื่อถือได้มาให้ยลโฉมกันหน่อย...ยินดีจัดให้ครับ ข้อมูลจากเอกสารห้องสมุดในสหรัฐอเมริกาและอังกฤษที่รวบรวมเรื่องราวคนประหลาดจากสยามบรรยายไว้อย่างน่าสนใจดังนี้ครับ

รูปร่างหน้าตา เลื้อผ้า หน้า และทรงผมของแฟดอิน-จัน

พระเจ้าพรหมพรอันเป็นมงคลสูงสุดให้แก่แฟดอิน-จันสยาม เพราะว่าในโลกนี้มีแฟดตัวติดกัน หัวติดกัน ตูดติดกันอีกหลายคู่ แต่แฟดเหล่านั้นทั้งหมดเสียชีวิตตั้งแต่อายุน้อย มีชีวิตแบบประคองกันไปอยู่เพื่อรวันตาย ไม่โลดโผนพิสดาร ไม่มีตำนานเล่าขานระดับโลกเหมือนกับแฟดสยามจากปากน้ำแม่กลองคู่นี้

อิน-จันมีก้อนเนื้อรูปทรงเหมือนกระบองข้าวหลามยาวประมาณ 3.5 นิ้ว (ช่วงแรกเกิด) เชื่อมตัวติดกันบริเวณหน้าอก สุขภาพดี แข็งแรง สมบูรณ์ ำแรงแจ่มใสเบิกบานมาโดยตลอด ด้วยความที่นายต้อยเป็นผู้เป็นพ่อมีเชื้อสายจีน แม่ชื่อนางนาก ก็มีสายโลหิตจีนส่วนหนึ่ง จึงทำให้หน้าตาท่าทางแฟดคู่นี้ออกไปทางลูกจีน จนชาวบ้านแถวนั้นบางคนชอบเรียกว่าแฟดจีน

ข้อมูลทางวิชาการแพทย์ที่นำมาบอกกล่าวแบบง่ายๆ ครับ

แฟดตัวติดกัน (Co joined Twins) คือแฟดร่วมไขสันหลังมีร่างกายติดกันแต่กำเนิด มีโอกาสเกิดประมาณ 1 ใน 50,000 คน ถึง 1 ใน 200,000 คน ประมาณครึ่งหนึ่งเสียชีวิตตั้งแต่ตอนคลอด ส่วนที่รอดมาได้ก็จะมีชีวิตผิดปกติทางร่างกาย แฟดตัวติดกันร้อยละ 70-75 จะเป็นผู้หญิง

แฟดอิน-จันเป็นกรณีศึกษาสำคัญที่หาได้ยากมากสำหรับแพทย์ในยุโรปและอเมริกายุคก่อน พ.ศ.2417 ในพจนานุกรมภาษาอังกฤษ

กาลครั้งหนึ่ง...นาน

แฟดสยาม อิน-จัน

ฟ้าลิขิตเด็กแฟดจากแม่กลองต่อ

แทบทุกสำนักจะมีคำว่า Siamese Twins ปรากฏอยู่ โดยมีคำอธิบายทำนองว่า เป็นแฟดที่ตัวติดกันแต่กำเนิดทุกชนิด ไม่ว่าจะวัยระส่วใดของร่างกายก็ตาม

ผู้เขียนพบข้อมูลเพิ่มเติมจากศูนย์แพทยศาสตร์ศึกษาชั้นคลินิก รพ. พระเจ้าตากสินมหาราช มหาวิทยาลัยนเรศวร บางส่วนจึงขอนำมาถ่ายทอด ความว่า

แฟดสยาม (Siamese Twins) แบ่งออกเป็น 4 ประเภท คือ

- 1.อวัยวะเชื่อมติดกันบริเวณส่วนกลางของร่างกาย เช่น หน้าอก ท้อง
- 2.อวัยวะเชื่อมติดกันบริเวณเชิงกราน
- 3.อวัยวะเชื่อมติดกันบริเวณส่วนล่าง เช่น ก้นกบ สะโพก
- 4.อวัยวะเชื่อมติดกันบริเวณส่วนบน เช่น ศีรษะ

ประเภทที่ 1 พบมากที่สุด และประเภทที่ 4 พบน้อยที่สุด

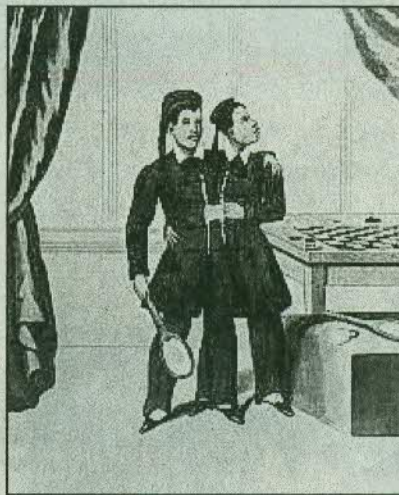
นายต้อยและนางนากเลี้ยงดูป้อนข้าวป้อนน้ำแฟดน้อยตั้งแต่เกิด เค้าทั้งสองก็เหมือนกับเด็กทั่วไปแถวหมู่บ้าน เดิน นั่ง นอน ยืน กินข้าว อาบน้ำ สนุกสนาน ก็ทำได้แบบสอดประสานเหมือนคนคนเดียว

ที่โดดเด่นที่สุดสำหรับแฟดคู่นี้คือ การไ้วผมเปียหางยาวแบบลูกจีน หรือแม้กระทั่งเด็กสยามสมัยก่อน ไปถึงอเมริกาเดินทางต่อไปในยุโรปก็ยังคงเอกลักษณ์ไ้วผมเปีย ที่ที่สุดชอบฟ้าสยาม

บ้านเกิดของแฟดที่มีพี่น้องรวม 9 คน ตั้งอยู่ริมแม่น้ำ แฟดคู่นี้เลยวัยน่าแก่เหมือนลูกแม่น้ำทั้งหลาย เมื่อร่างกายเจริญเติบโตเป็นหนุ่มใหญ่โตเต็มที่ อินสูง 5 ฟุต 2 นิ้ว และจันสูง 5 ฟุต 1 นิ้ว (แพทย์ชาวอเมริกันบันทึกไว้ในรายงานทางการแพทย์เมื่อไปถึงอเมริกา)

ในขณะที่ดูแฟดนอนหลับ ไม่มีท่าทางอะไรที่พิสดาร ถึงแม้ตัวติดกัน ก็จัดทำทางนอนนอนให้ลงตัวได้เป็นอิสระจากกัน แต่ก่อนเนื้อที่เชื่อมหน้าอกที่ยาว 3.5 นิ้ว เลยทำให้แฟดต้องนอนหันหน้าชนกัน ทั้งสองคนเป็นคนนอนง่าย นอนหลับสนิท และจะตื่นนอนในเวลาใกล้เคียงกันเสมอ

ในขณะที่ผู้คนทั้งหลายนึกคิดว่า ไอ้เด็กตัวติดกันคู่นี้ น่าจะกระโดดกระเดก เงอะงะ งุ่มง่าม แต่ในทางตรงข้าม เด็กน้อยที่น่ารักน่าชังคู่นี้



กลับเป็นนักวิ่งแข่งฝีเท้าเยี่ยมที่เราไม่เคยถึงวิ่งแข่งกับเพื่อนเด็กในหมู่บ้านที่ไรไม่เคยแพ้ใคร แถมยังทำว่ายน้ำแข่งกับผู้คนได้ทุกโอกาส ถ้าจะว่าไปแล้วแฟดอิน-จัน เปรียบได้กับเครื่องยนต์ 2 แรงม้า ย่อมมีกำลังเหนือกว่าเครื่องยนต์ 1 แรงม้าแน่นอน

ในเรื่องชีวิตประจำวัน ทั้งคู่ชอบกินอาหารเหมือนกัน กินอาหารได้มาก แปลว่ากินจุ

ข้อมูลเบ็ดเตล็ดที่หาได้ยากครับ ผู้เขียนถอดความเรียบเรียงมาจากหนังสือเก่ามากเรื่อง Siamese Twins, Chang and Eng โดย Thomas W. Strong ที่เรียบเรียงไว้ในอเมริกาเมื่อราว 200 ปีที่แล้ว และมีข้อมูลทางการแพทย์อีกหลายตอนที่แพทย์ในอเมริกาและคณะแพทย์ในอังกฤษศึกษาค้นคว้าด้วยการทดลองเอาเข็มจิ้ม เอายาให้กิน เอาเหล้าให้กินสารพัด หมอทั้งหลายกระเหี้ยนกระหือรือขอเก็บเป็นข้อมูลทางการแพทย์ ในขณะที่ข้อมูล

ในไทยหาไม่ได้เลย

ท่านผู้อ่านที่เคารพหลายท่านคงอยากรู้ว่า ไอ้คนตัวติดกันคู่นี้ เค้ากิน นอน ไล่หลง หัวเราะ ร้องไห้ ร่วมกันยังงัย อดคุยกันมัย ถ้าคุยกัน คุยเรื่องอะไร เคยกันมัย เคยโกรธกันมัย เค้าจับสาวกันมัย เข้าห้องน้ำพร้อมกันมัย ตอนเรียนภาษาตามกันมัย เรื่องแบบนี้ น่าสนใจครับ

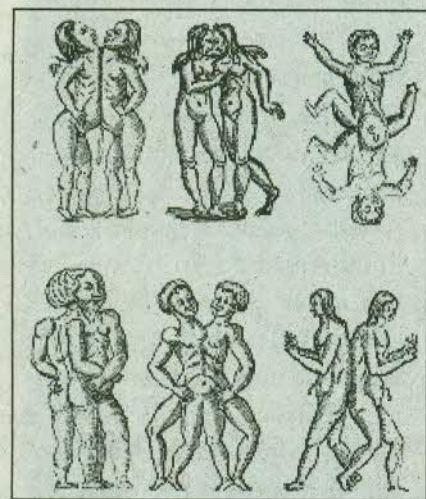
ผู้เขียนเองก็พยายามที่จะค้นหาเล่าให้มากที่สุดครับ ส่วนผู้เขียนเองก็อยากเหมือนกันว่า ถ้าเราเอานิ้วไปแทงจิกจี้แล้วจันจะหัวเราะมัย?

การทดลอง ค้นคว้า ทดลองแพทย์ทั้งปวงไปทำกันในต่างประเทศ ล้นโดยคณะแพทย์ในอังกฤษ อเมริกา การทดลองหลายๆ ครั้งก็ทำเอาแฟดหงุดหงิดรำคาญเช่นกัน ซึ่งจะเล่าเสียงมาให้ท่านอ่านกันแบบจุใจตามลำดับ

...นานมาแล้ว

อิน-จัน (5)

แม่กลองต้องไปอเมริกา



ในไทยหาไม่ได้เลย

ท่านผู้อ่านที่เคารพหลายท่านคงอยากที่จะรู้ว่า ไอ้คนตัวติดกันคู่นี้ เจ้ากิน นอน โกรธ หลง หัวเราะ ร้องไห้ ร่วมกันยังงี้ อินกับจัน คุยกันมัย ถ้าคุยกัน คุยเรื่องอะไร เคยยืมเงิน กันมัย เคยโกรธกันมัย เคยจีบสาวกันยังงี้ ไป เข้าห้องน้ำพร้อมกันมัย ตอนเรียนภาษาจีนเค้า ตามกันมัย เรื่องแบบนี้น่าสนใจครับ

ผู้เขียนเองก็พยายามที่จะค้นหาเจ้าลูกพี่พี่ พี่สาวที่สุดครับ ส่วนผู้เขียนเองก็อยากทราบ เหมือนกันว่า ถ้าเราเอานิ้วไปแหย่จิกจี้ที่เอวอิน แล้วจันจะหัวเราะมัย?

การทดสอบ ค้นคว้า ทดลองทางการ แพทย์ทั้งปวงไปทำกันในต่างประเทศทั้ง สิ้นโดยคณะแพทย์ในอังกฤษ อเมริกาครับ การทดลองหลายๆ ครั้งก็ทำเอาแฝดสยาม หงุดหงิดรำคาญเช่นกัน ซึ่งจะลำเลียงข้อมูล มาให้อ่านกันแบบจุใจตามลำดับ

กลับมาที่ปากน้ำแม่กลอง สมุทรสงคราม ครับ

หลังจากเจอแฝดตัวเป็นๆ ที่แม่กลอง นาย อันเตอร์ พ่อค้าชาวอังกฤษครุ่นคิดไม่หยุด เทียวไปเที่ยวมาระหว่างบางกอกกับที่บ้านของ อิน-จัน ที่ปากน้ำแม่กลอง หาหนทางที่จะต้อง นำแฝดทำเงินจากสยามไปทำเงินในอังกฤษ ใน ยุโรปและอเมริกาให้จงได้

นายหันแต่ใช้ความอุตสาหะ ความเพียร เล่านิทานเรื่องราวในอเมริกา เรื่องยุโรป และ เรื่องรายได้เป็นกอบเป็นกำให้นางนากฟังทุก ครั้งที่มาพบ เพื่อโน้มน้าวให้นางอนุญาตลูก แฝดไปหาเงินกลับมาสร้างบ้านที่ปากน้ำแม่ กลอง ซึ่งก็เป็นเรื่องที่สนุกสนานชวนหัวไม้น้อย

ท่านผู้อ่านกรุณาจินตนาการถึงสภาพกรุง รัตนโกสินทร์ในสมัยในหลวง ร.3 นะครับ ชาว ตะวันตกที่เรียกว่าฝรั่ง เข้ามามีการค้าขาย คึกคักไปหมด ชาวสยามคงมีความฝันที่จะเห็น อเมริกาและยุโรป

อเมริกา กำลังสร้างบ้าน สร้างเมืองเป็น มหาอำนาจแข่งกับยุโรป ส่งมิชชันนารีและ นายแพทย์เข้ามาเผยแพรศาสนาคริสต์ใน บางกอก ดูแลรักษาพยาบาลให้กับบุคคล สำคัญในราชสำนัก (ทำงานควบคู่กันไป ชาว สยามเลยเรียกรวมว่าหมอสอนศาสนา) และ บุกเบิกงานทางการแพทย์แผนใหม่อย่างได้

ผล ชาวสยามให้การยอมรับนับถือการทำงาน ของแพทย์และมิชชันนารีอเมริกันอย่างออก หน้าออกตา หมอบรัดเลย์ แพทย์ศาสตร์ บัณฑิตจากนิวยอร์ก พร้อมครอบครัว ที่ชาว สยามเรียกว่าปลัดเล เข้ามามีชีวิตให้พระสงฆ์ ที่วัดประยุราเป็นครั้งแรกในสยาม ปลัดเลตั้ง โรงพิมพ์ พิมพ์เอกสารให้ราชการเป็นครั้งแรกก่อนใคร ก่อตั้งหนังสือพิมพ์ให้ชาวสยาม และชาวต่างประเทศได้อ่านกันเป็นครั้งแรก ก่อนเพื่อน และสร้างสรรคดีหลายเรื่องให้กับ แผ่นดินสยาม

สหรัฐในขณะนั้นไม่มีทำที่คุกคามที่จะ แย่งยึดครอบครองดินแดนของสยามใน ลักษณะอาณานิคมแต่ประการใด ตรง กันข้ามกับอังกฤษและฝรั่งเศสที่แสดง เจตนารมณ์ชัดเจนในลัทธิจักรวรรดินิยม

นายหันแต่พ่อค้าชาวอังกฤษต้องการเอา ตัวแฝดหนุ่มไปทำมาหากินให้ได้ อดทน

คอยมา 3 ปีเศษ เพื่อความชั่วร้ายเลยต้องไปพึ่ง บริการจากกับตันคอฟฟิน ชาวอเมริกัน

ตัวละครอีก 1 ที่สววรรค์ส่งเขาลงมาล้อเล่น แบบมหาหยอกไต่กับโชคชะตาของแฝดสยาม กับตันเอเบล คอฟฟิน (Abel Coffin) ชาว อเมริกันผู้กว้างขวาง นักเดินเรือระดับโลกที่ไป มา 7 คาบสมุทร เห็นดีเห็นงามไปกับนายฮันเตอร์ที่จะต้องเกลี้ยกล่อมทุกฝ่ายให้เห็นชอบนำ ตัวแฝดคู่นี้ไปอเมริกาให้จงได้ โอกาสทองกำลัง รออยู่ในอเมริกา โดยกับตันคอฟฟินรับอาสว่าจะ คุยกับผู้ใหญ่ในบางกอก เรียกแบบสมัยนิยม ก็ต้องเรียกว่ากับตันคอฟฟิน จะไปเคลียร์กับ ทางราชการในประเด็นข้อกฎหมายของสยาม ให้สะดวกโล่งทั้งหมด และนายฮันเตอร์ต้อง ไปเคลียร์กับนางนากเอง

ฝรั่งทั้งสองคนวางแผนว่าจะนำแฝด ประหลาดจากสยามไปทำธุรกิจแสดงตัวเก็บ เงินในอเมริกาสัก 3 ปี ตีตลกคิดไปมาแล้ว ค่า กินอยู่หลับนอน เฮ้ย.. ยังไงก็ได้กำไรแน่นอน ลินค้าตัวนี้โดนแน่ๆ พาไปอเมริกาเหี้ยนรวย ลูกเดียว

1 เมษายน พ.ศ.2372 คือวันที่ชะตาฟ้า ลิขิตให้แฝดหนุ่มอายุย่าง 18 ปี จากปากน้ำ แม่กลอง เมืองสมุทรสงคราม ตัดใจลาจากนาง นากแม่บังเกิดเกล้า อำลาเพื่อนฝูงทั้งหลายใน แผ่นดินสยามลงเรือชื่อซาเคม (Sachem) เดินทางข้ามน้ำข้ามมหาสมุทรเพื่อมุ่งหน้าสู่บอสตัน อเมริกา เด็กหนุ่มทั้งสองที่จะต้องทำฝันให้เป็นจริงให้จงได้

ประวัติศาสตร์ช่วงนี้นับที่กชัดเจนว่า หัวหน้าคณะมิชชันนารีของอเมริกาในบางกอก ผ่าจดหมายไปกับกับตันคอฟฟิน เพื่อให้ รัฐบาลสหรัฐเร่งจัดส่งมิชชันนารีมาช่วยทำงาน เพิ่มในสยามอีก เพราะชาวสยามมีนิสัยใจคอ เป็นมิตรที่ตีตาม เอื้อเฟื้อ และจดหมายที่ฝากไป กับอีตาคอฟฟินนี้แหละที่ทำให้มีแพทย์ นักการ ศึกษา บุคคลสำคัญจากอเมริกาเฮโลกันเข้ามา ทำงาน สร้างโรงพยาบาล สร้างโรงเรียน สร้าง โบสถ์ วางระบบการศึกษาให้สยามมีพัฒนาการ เดิบใหญ่ในหลายมิติ

ท่านผู้อ่านที่เคารพคงต้องเอาใจช่วยอิน-จันกันหน่อยครับ เกิดมาไม่เคยเดินทางด้วยเรือ เดินสมุทรออกทะเลลึก ภาษาอังกฤษคือความ มืดทึบ กับตันคอฟฟินและนายฮันเตอร์จะไว้ใจ ได้หรือ ไฉ่ฝรั่ง 2 คนนี้มันจะเอาคนประหลาด จากสยามไปต้มยำทำแกงเยี่ยงไร เมืองอเมริกา หน้าตาเป็นยังงี้ ร้อยแปดคำถามอันแน่นในอก ของแฝดหนุ่มอิน-จัน รวมทั้งนางนากผู้เป็นแม่ ที่แสนจะห่วงหาลูกในอุทร

ท่านผู้อ่านลองคิดเล่นๆ นะครับว่า ถ้าท่าน เป็นแฝดอิน-จัน ภายใต้บริบทนั้น ท่านจะลาล ึ่งเรือไปอเมริกาคะเค้ามัย?

อิน-จัน ขอไปตายเอาดาบหน้าในอเมริกา แฝดสยามที่มีใจดวงเหล็กเพชรคู่แรกที่กล้า ล้อเล่นกับโชคชะตาจะเจออะไรกับอะไรใน อเมริกา

(โปรดติดตามตอนต่อไปครับ)
พล.อ.นิพัทธ์ ทองเล็ก